

GC Fuji TRIAGE™

RADIOPAQUE GLASS IONOMER PROTECTION AND TEMPORARY RESTORATIVE MATERIAL

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS

1. Fissure protection.
2. Root surface protection.
3. Hypersensitivity prevention and control.
4. Protection for immature enamel.
5. Temporary filling of endodontic access.
6. Intermediary restorations.

CONTRAINDICATIONS

1. Pulp capping.
2. Avoid use of this product in patients with known glass ionomer cement allergies.

DIRECTIONS FOR USE

PINK Shade is command set, WHITE Shade is chemical set only.

Powder / Liquid Ratio (g / g)	1.8 / 1.0
Mixing Time (sec.)	20-25*
Working Time (min., sec.)	1' 40"
Net Setting Time (min., sec.)	2' 30"
Final Finishing Commencing Time	6'00"
Final Finishing Commencing Time if light cure (PINK Command set)	4'00"

Test conditions : Temperature (23±1°C), Relative humidity (50±5%)

A. FISSURE PROTECTION

ROOT SURFACE PROTECTION HYPERSENSITIVITY PREVENTION AND CONTROL PROTECTION FOR IMMATURE ENAMEL

1. Preparation of the tooth surfaces (e.g. for fissure protection or root surface protection) with NOT DESSICATE. Best results are obtained when prepared surfaces appear moist (glistening).

a) After cleaning the tooth surfaces (prophylaxis with pumice and water) in usual manner, rinse thoroughly with water. Avoid aggravating the operculum.

Note: If extra retention is desired, application of CAVITY CONDITIONER (10 seconds) or DENTIN CONDITIONER (20 seconds) is recommended. The conditioner should be rinsed off thoroughly after application.

b) Dry by blotting with a cotton pellet or gently blowing with an air syringe (Fig. A-1). DO NOT DESSICATE. Best results are obtained when prepared surfaces appear moist (glistening).

2. Powder and Liquid Dispensing

a) The standard powder to liquid ratio is 1.8g / 1.0g. (1 level scoop of powder to 1 drop of liquid).

b) For accurate dispensing of powder, lightly tap the bottle against the hand. Do not shake or invert.

c) Make sure the liquid nozzle is clean and dry before dispensing liquid. Turn the liquid bottle horizontal and hold in this position briefly to remove any bubbles.

d) Then invert and hold the liquid bottle vertically and squeeze gently to dispense a bubble free drop of liquid. After dispensing, wipe any residual liquid off the nozzle.

e) Close bottle caps tightly immediately after use.

3. Mixing

Dispense the required amounts of powder and liquid onto the pad. Using the plastic spatula, divide the powder into 2 equal parts. Spread the liquid over the pad (Fig. A-2) and mix the first portion with all the liquid for 10 seconds. Incorporate the remaining portion and mix the whole amount thoroughly for 15 seconds (total time within 25 seconds).

Working time is 1 minutes 40 seconds from the start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten working time.

a) Take the mixed material using a suitable placement instrument or brush and apply to the tooth surface (Fig. A-3). Then use a bristly spreader to spread the material. Do not use a brush on the root surface or hypersensitive area or over the occlusal surface and into the pits and fissures.

Note: If a faster set is desired, use a visible light curing device* for 20-40 seconds. Place light source as closely as possible to the cement surface. This function applies only to the Pink Shade. After light cure, it is advisable to protect the surface with a varnish.

b) After placement, when the material starts to lose the glossy appearance or after curing with the light curing device, apply GC Fuji VARNISH (blow dry) or GC Fuji COAT LC (light cure) to the sealed area and the margins using a cotton pellet or sponge (Fig. A-4).

c) Finishing under air spray can be performed 6 minutes from start of mix (chemically set) or 4 minutes if light cured. Use a superfine diamond bur or a silicone finishing putty (Fig. A-5).

d) Apply GC Fuji VARNISH or GC Fuji COAT LC to the area again (Fig. A-6).

B. TEMPORARY FILLING OF ENDODONTIC ACCESS

1. Cleaning the root surface

a) After appropriate pulp treatment, clean and gently dry the pulp chamber with an air syringe (Fig. B-1).

b) Fill the chamber with a cotton pellet (Fig. B-2).

2. Powder / Liquid Dispensing and Mixing

See directions in A (above), Section 2 and 3.

3. Placement

a) Using a suitable instrument, place the mixed material over the cotton pellet (Fig. B-3).

Note: If a faster set is desired, use a visible light curing device* for 20-40 seconds. Place light source as closely as possible to the cement surface. This function applies only to the Pink Shade. After light cure, it is advisable to protect the surface with a varnish.

b) Moisture protection and Finishing

See directions in A, Section 4, b, c, and d.

C. INTERMEDIATE RESTORATIONS

1. Caries removal

a) Remove caries and loose debris with hand instruments.

b) For better retention, it is recommended to gently clean the carious surface with CAVITY CONDITIONER for 10 seconds or DENTIN CONDITIONER for 20 seconds.

c) Rinse chamber with water. Dry by blotting with a cotton pellet or gently blowing with an air syringe (Fig. C-1). DO NOT DESSICATE. Best results are obtained when prepared surfaces appear moist (glistening).

2. Powder / Liquid Dispensing and Mixing

See directions in A (above), Section 2 and 3.

3. Placement

a) Take the mixed material using a suitable placement instrument or brush and apply to the prepared lesion or tooth surface without incorporating any bubbles (Fig. C-2). Form the contour and if possible cover with a matrix.

Note: If a faster set is desired, use a visible light curing device* for 20-40 seconds. Place light source as closely as possible to the cement surface. This function applies only to the Pink Shade. After light cure, it is advisable to protect the surface with a varnish.

b) See directions in A, Section 4, b, c, and d.

SHADE

Pink, White

STORAGE

Recommended for optimal performance, store at temperature of 4-25°C (39-77.0°F).

PACKAGE

15 g powder, 10 g (8.0 mL) liquid, Dentin Conditioner 6 g (5.7 mL), powder scoop, mixing pad No.22, plastic spatula

CAUTION

1. In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with a sponge or cotton soaked in alcohol. Flush with water.

2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.

3. DO NOT mix powder or liquid with any other glass ionomer components.

4. Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.

5. In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at: <http://www.georgepoc.com>

They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DISINFECTING:

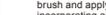
MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: To avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged. DO NOT IMMERGE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Undesired effects-Reporting: If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:

https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en as well as to our internal equipment system: vigilance@gc.dental

In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised: 07/2019



MANUFACTURED BY: GC CORPORATION

70-1, Hoshinaka 2-chome, Hoshinaka-ku, Tokyo 174-8585, Japan

DISTRIBUTED BY: GC CORPORATION

70-1, Hoshinaka 2-chome, Hoshinaka-ku, Tokyo 174-8585, Japan

EU: GC Europe NV

1800, Leuven, Belgium

8-2001 Leuven, Belgium

PRINTED IN JAPAN



Prior to use, carefully read the instructions for use.



Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen!

GC Fuji TRIAGE™

RÖNTGENOPAKER GLASIONOMER-SCHUTZ- UND RESTAURATIONSZEMENT (TEMPORÄR)

Nur von zahnärztlichem Fachpersonal für die empfohlenen Anwendungsbereiche zu verwenden.

EMPFOHLENE INDIKATIONEN

1. Fissurenversiegelung.
2. Schutz der Wurzeloberfläche.
3. Vorbeugung und Kontrolle von Hypersensibilisierung.
4. Schmelzschutz bei Hypokalifikation.
5. Temporärer Endo-Verschluss.
6. Provisorische Restaurationen.

GEGENANZEIGEN

1. Pulpkappenung.
2. Dieses Produkt nicht bei Patienten mit bekannten Allergien gegenüber Glasionomer-Zement.

GEBRAUCHSANWEISUNG

ROSA farbenes Material mit "on command" Härtung, ZAHNFARBENES Material mit nur chemischer Härtung.

Pulver- / Flüssigkeitsverhältnis (g / g)	1.8 / 1.0
Anmischzeit (Sek.)	20-25*
Verarbeitungszeit (min., Sek.)	1' 40"
Netto Abbindezeit (min., Sek.)	2' 30"
Beginn des empfindlichen Finishes	6'00"
Zeit bis zum Einsetzen mit Halogenlicht (ROSA mit "on command" Härtung)	4'00"

Testbedingungen : Temperatur (23±1°C), Relative Feuchte (50±5%)

A. FISSURENVERSIEGELUNG

SCHUTZ DER WURZEL-OBERFLÄCHE KONTROLLE UND SCHUTZ VON HYPERSENSIBILITÄTEN SCHMELZSCHUTZ BEI HYPOKALZIFIKATION

1. Vorbereitung der Zahnoberflächen (z.B. Schutz von Fissuren oder Wurzeloberflächen) mit nicht-DESICCAT. Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn die Oberflächen leicht feucht erscheinen (glänzend).

Note: Wenn zusätzliche Haftung gewünscht wird, wird die Anwendung des CAVITY CONDITIONER (10 Sek.) oder DENTIN CONDITIONER (20 Sek.) empfohlen. Der Conditioner sollte nach der Applikation gründlich abgewischt werden.

a) Durch Abputzen mit einem Wästelputzer oder sanftes Blasen mit einer Luftspitze (Fig. A-1). NICHT VOLLIG ABTROCKNEN. Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn die Oberflächen leicht feucht erscheinen (glänzend).

2. Dosieren eines Pulvers und Flüssigkeit

a) Das Standardverhältnis Pulver zu Flüssigkeit beträgt 1,8g / 1,0g. (1 gestrichelte Löffel Pulver zu 1 Tropfen Flüssigkeit).

b) Für ein genaues Dosieren des Pulvers, leicht gegen die Hand schütteln. Nicht schütteln oder kippen.

c) Vor dem Ausbringen der Flüssigkeit sicherstellen, dass die Tülle sauber und trocken ist. Die Flasche kurz in horizontaler Position halten um Luftblasen zu entfernen. Danach in die Senkrechte kippen und sanft drücken um einen blasenfreien Flüssigkeitstropfen auszuspressen.

d) Nach dem Auspressen sorgfältig auf der Spitze verbliebene Flüssigkeit abwischen.

3. Anmischen

Die gewünschte Menge Pulver und Flüssigkeit auf ein Mischblock aufbringen. Mit dem Kunststoffspatel das Pulver in 2 gleiche Teile teilen.

Mélanger la première partie avec tout le liquide pendant 10 secondes. Incorporer le reste de poudre et mélanger l'ensemble soigneusement pendant 10-15 secondes (temps total maximum de 25 secondes).

Mixing time is 1 minutes 40 seconds from the start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten working time.

a) Take the mixed material using a suitable placement instrument or brush and apply to the tooth surface (Fig. A-3). Then use a bristly spreader to spread the material. Do not use a brush on the root surface or hypersensitive area or over the occlusal surface and into the pits and fissures.

Note: If a faster set is desired, use a visible light curing device* for 20-40 seconds. Place light source as closely as possible to the cement surface. This function applies only to the Pink Shade. After light cure, it is advisable to protect the surface with a varnish.

b) After placement, when the material starts to lose the glossy appearance or after curing with the light curing device, apply GC Fuji VARNISH (blow dry) or GC Fuji COAT LC (light cure) to the sealed area and the margins using a cotton pellet or sponge (Fig. A-4).

c) Finishing under air spray can be performed 6 minutes from start of mix (chemically set) or 4 minutes if light cured. Use a superfine diamond bur or a silicone finishing putty (Fig. A-5).

d) Apply GC Fuji VARNISH or GC Fuji COAT LC to the area again (Fig. A-6).

B. TEMPORÄRE ENDO-VERSCHLÜSSE

1. Reinigung der Pulpenkammer

a) Entfernen Sie überschüssiges Pulpenmaterial mit einem geeigneten Instrument auf die vorbereitete Läsion oder Zahnoberfläche auftragen, dabei Luftblasen vermeiden (Abb. C-2). Konturieren und wenn möglich mit einer Gewebekappe bedecken.

Note: Falls schnelleres Abbinden gewünscht wird, für 20-40 Sekunden eine Lichtabstrahlung anwenden. Diese Methode funktioniert nur mit dem ROSA Material. Empfehlenswert ist nach dem Härten mit Licht zu beschleunigen.

b) Feuchtigkeitsschutz und Finish Vgl. Punkt A, Abschnitte 4, b, c, und d.

C. PROVISORISCHES RESTAURATIONSZEMENT

1. Entfernen von Karies

a) Mit Handinstrumenten kariöse und loses Material entfernen.

b) Für bessere Retention, wird empfohlen, die kariöse Oberfläche mit CAVITY CONDITIONER (10 Sek.) oder DENTIN CONDITIONER (20 Sek.) zu reinigen.

c) Spülen der Kammer mit Wasser. Durch Abputzen mit einem Baumwollepellet oder durch Luft trocknen (Abb. C-1). NICHT VOLLIG ABTROCKNEN. Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn die präparierten Oberflächen feucht erscheinen (glänzend).

2. Anmischen Vgl. Anweisungen unter Punkt A (oben), Abschnitt 2 und 3.

3. Applizierung

a) Die angemessene Material mit einem geeigneten Instrument auf die vorbereitete Läsion oder Zahnoberfläche auftragen, dabei Luftblasen vermeiden (Abb. C-2). Konturieren und wenn möglich mit einer Gewebekappe bedecken.

Note: Falls schnelleres Abbinden gewünscht wird, für 20-40 Sekunden eine Lichtabstrahlung anwenden. Diese Methode funktioniert nur mit dem ROSA Material. Empfehlenswert ist nach dem Härten mit Licht zu beschleunigen.

b) Feuchtigkeitsschutz und Finish Vgl. Punkt A, Abschnitte 4, b, c, und d.

FARBEN

Rosa, Zahfarbe

AUFBEWAHRUNG

Empfehlung für die optimalen Eigenschaften: Bei einer Temperatur von +25°C aufbewahren.

PACKUNGSGRÖSSEN

15 g Pulver, 10 g (8,0mL) Flüssigkeit, Dentin Conditioner 6g (5,7mL), Pulverlöffel, Mischblock No.22, Kunststoffspatel

ACHTUNG

1. Bei Kontakt mit oralen Gewebe oder Haut sollte mit einem in Alkohol getränktem Schwamm oder Baumwolle entfernen.Gründlich mit Wasser spülen.

2. Im Falle eines Augenkontakts, sollte mit Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.

3. Pulver oder Flüssigkeit NICHT mit anderen Glas-Ionomer Komponenten mischen

4. Stets Schutzkleidung (PSA) wie Handschuhe, Mundschutz und Schutzbrille tragen.

5. In seltenen Fällen kann eine Sensibilisierung bei einigen Personen auftreten. In einem solchen Fall die Verwendung des Materials abbrechen und einen Arzt aufsuchen.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem durch die Verwendung dieses Produktes erlitten werden, einschließlich derer, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführt sind, melden Sie diese bitte direkt über das entsprechende Meldesystem: vigilance@gc.dental

Desinfizieren Sie mit einem für Ihr Land zugelassenen und registrierten (mid-level registered) Desinfektionsmittel.

Unerwünschte Wirkungsberichte: Wenn Sie sich einer unerwünschten Wirkung, Reaktion oder ähnlichen Vorkommnisse bewusst werden, die durch die Verwendung dieses Produktes erlitten werden, einschließlich derer, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführt sind, melden Sie diese bitte direkt über das entsprechende Meldesystem: vigilance@gc.dental

Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Sicherheit dieses Produktes zu verbessern.

Zuletzt aktualisiert: 07/2019



Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi.

GC Fuji TRIAGE™

VERRE IONOMERE RADIOPAQUE DE PROTECTION ET DE RESTAURATION TEMPORAIRE

Ce produit est réservé à l'Art dentaire selon les recommandations d'utilisation.

INDICATIONS

1. Protection des fissures.
2. Protection des surfaces radiculaires.
3. Prévention et contrôle de l'hypersensibilité.
4. Protection de l'émail immature.
5. Obturations endodontiques provisoires.
6. Restauration intermédiaires.

CONTRE-INDICATIONS

1. Coffrage pulpaire.
2. Ne pas utiliser ce produit sur des patients présentant une allergie connue au Ciment Verre Ionomère.

MODE D'EMPLOI

Avec la teinte Rosa de la polymérisation est « sur commande », la teinte blanche n'est que chiméropolymerisable.

Ratio Poudre / Liquide (g / g)	1.8 / 1.0
Temps de mélange (sec.)	20-25*
Temps de travail (min., sec.)	1' 40"
Temps de prise net (min. sec.)	2' 30"
Début du finish	6'00"
En cas de photopolymérisation, finition possible après (Teinte ROSE)	4'00"

Conditions du test : Température (23±1°C), Humidité relative (50±5%)

A. PROTECTION DES FISSURES

PROTECTION DES SURFACES RADICULAIRES PRÉVENTION ET CONTRÔLE DE L'HYPERSENSIBILITÉ PROTECTION DE L'ÉMAIL IMMATURE

1. Préparation des surfaces dentales (ex : protection des fissures ou protection radiculaires)

a) Après nettoyage des surfaces des dents (prophylaxie avec ponce et eau) de façon traditionnelle, rincer abondamment à l'eau. Éviter d'endommager l'opercule.

Note: Si une rétention plus importante est nécessaire, l'application préalable de CAVITY CONDITIONER (10 secondes) ou de DENTIN CONDITIONER (20 secondes) est recommandée. Le conditionner doit être soigneusement rincé après application.

b) Sécher la surface avec une boussette de coton ou sécher légèrement avec une seringue à air (Fig. A-1).

NE PAS DESHYDRATER. Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque la surface est humide (brillante).

2. Distribution de la poudre et du liquide

a) Le ratio standard Poudre / Liquide est de 1,8g / 1,0g (1 cuillère arasée de poudre pour 1 goutte de liquide).

b) Pour une distribution plus précise de la poudre, tapotez doucement le flacon contre votre main. Ne pas secouer ou renverser.

c) Avant de verser le liquide, inclinez le flacon à l'horizontale et secouez-le pour obtenir une goutte de liquide sans bulles d'air.

d) Reboucher immédiatement le flacon après utilisation.

3. Mélange

Placer la quantité nécessaire de poudre et de liquide sur le bloc de mélange. Avec une spatule en plastique, diviser la poudre en deux parties égales. Étendre le liquide sur le bloc de mélange (Fig. A2).

Mélanger la première partie avec tout le liquide pendant 10 secondes. Incorporer le reste de poudre et mélanger l'ensemble soigneusement pendant 10-15 secondes (temps total maximum de 25 secondes).

Mixing time is 1 minutes 40 seconds from the start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten working time.

a) Take the mixed material using a suitable placement instrument or brush and apply to the tooth surface (Fig. A-3). Then use a bristly spreader to spread the material. Do not use a brush on the root surface or hypersensitive area or over the occlusal surface and into the pits and fissures.

Note: If a faster set is desired, use a visible light curing device* for 20-40 seconds. Place light source as closely as possible to the cement surface. This function applies only to the Pink Shade. After light cure, it is advisable to protect the surface with a varnish.

b) After placement, when the material starts to lose the glossy appearance or after curing with the light curing device, apply GC Fuji VARNISH (blow dry) or GC Fuji COAT LC (light cure) to the sealed area and the margins using a cotton pellet or sponge (Fig. A-4).

c) Finishing under air spray can be performed 6 minutes from start of mix (chemically set) or 4 minutes if light cured. Use a superfine diamond bur or a silicone finishing putty (Fig. A-5).

d) Apply GC Fuji VARNISH or GC Fuji COAT LC to the area again (Fig. A-6).

B. OBTURATIONS ENDODONTIQUES PROVISOIRES

1. Nettoyage de la chambre pulpaire

a) Nettoyer la chambre pulpaire avec un instrument approprié à l'aide d'un tampon de coton ou d'une éponge avec une ser

Les brugsanvisningen omhyggeligt igennem før brug. **DA**

GC Fuji TRIAGE™

GLASJONOMER MED RØNTGENKONTRAST TIL TEMPORÆRE FYLLNINGER OG SOM PREVENTIV TERAPI

Kun til anvendelse af færdiglavede til i denne brugsanvisning beskrevne indikationer.

ANBEFÅLEDE INDIKATIONER

1. Fissurskydd.
2. Rotoverflade beskyttelse.
3. Forebygge samt kontrollere hypersensibilitet.
4. Beskyttelse af emalj under dannelse.
5. Temporær forsegling af tænder som endodonti behandles.
6. Temporære fyldninger.

KONTRAINDIKATIONER

1. Pulpaoverkøbling.
2. Undgå brugen af dette produkt på patienter med kendt allergi overfor glasjonomeremert.

BRUGSANVISNING

Den rosa farve afbinder på kommando ved hjælp af lys, den hvide farve afbinder kun kemisk.

Pulver- / Flugsigtighedsforhold (g / g)	1,8 / 1,0
Amnicchzeit (Sek.)	20-25"
Verarbeitungszeit (Min., Sek.)	1' 40"
Steinsichtig, netto (min. sek.)	2' 30"
Netto Abbindezeit (Min., Sek.)	2' 30"
Beginn des nachfolgenden Finierens	6' 00"
Zeit bis zum Finieren der Hartung mit Halogenlicht (ROSA, mit "on command" Hartung)	4' 00"

Testbetingelser: Temperatur (23±1°C), Relativ fugtighed (50±5%)

A. FISSURSKYDD

Rotoverflade beskyttelse, forebyggelse og kontrol af hypersensibilitet

SKYDD AF EMALJ UNDER BILDANELSE

BESKYTTELSE AF EMALJ UNDER DANDELSE

Zeit bis zum Finieren der Hartung mit Halogenlicht (ROSA, mit "on command" Hartung)

1. Forberedelse af tandens overflade (f.eks. til beskyttelse af fissurer og/eller rodoverflader)

a) Efter rengøring af tandens overflade (pimpsten og vand) på den første portion pulver med al væske i 10 sekunder.

b) Tørret af med bomuldspelet, alternativt forsigtigt med luftblæseren (Fig. A-1). DEHYDRERE IKKE TANDEN. Bedste resultat opnås når de aktuelle overflader ses af øjet som let fugtige evt. glinsende.

2. Dosering af pulver og væske

a) Standardrelationen mellem pulver og væske er 1,8g / 1,0g. (1 fyldt mælkeskål pulver til 1 dråbe væske)

b) For raskest resultat brug pulver, så flasken ligger fladt mod den ene hånd. Ryst ikke flasken.

c) Husk at spidsten på væskeflasken skal være ren og tør før dispensering af væske. Hold flasken vandret for at undgå at den dannes luftbobler. Vend herefter flasken på hovedet og hold den vertikalt, tryk forsigtigt en dråbe væske ud, fri for bobler.

d) Luk flasken umiddelbart efter brug.

3. Blanding

Dispenser pulver og væske på blændebløkken. Anvend en plastspatel, del pulveret i lige store dele. Sprødk væske ud på blokken (Fig. A-2) og bland den første portion pulver med al væske i 10 sekunder. Bland den resterende del af pulveret ind og bland nu yderligere 10-15 sekunder (total blandingstid 25 sekunder). Arbejdstiden er 1 minut og 10 sekunder (total blandingstid 35 sekunder). Temperatur på 23°C (73,4°F). Højere temperatur vil forkorte arbejdstiden.

4. Applisering

a) Appliser det blandede materiale på tandfladen (Fig. A-3). Anvend herefter en pensel til at fordele GC Fuji TRIAGE (et tryktyd spalte) på rodoverfladerne, over det hypersensible område, over de okklusale flader og i fissursystemet.

Obs: Ønskes en hurtigere afbindingstid, hold en lyspolimeriseringslampe over materialet i "20-40 sekunder. Hold lyslederen så tæt på materialet som muligt. Den procedure er kun nødvendig ved den rosa farve. Efter lyshardning anbefales det at beskytte overfladen med et vernis.

b) Efter applisering, når materialet begynder at tabe sin glans (eller efter lyshardning), rør applicer GC Fuji VARNISH (blås den tør) eller GC Fuji COAT LC (lyserede) på den behandlede afgrænsede flade med en bomuldspelet (Fig. A-4).

c) Finishing og pudning under vandspary kan udføres 6 minutter efter blandingstart (kemisk afbinding) eller efter 4 minutter såfremt materialet lytblæses. Anvend en superfine diamant eller en finishingsspisel (Fig. A-5).

d) Appliser GC Fuji VARNISH eller GC Fuji COAT LC på de aktuelle flader og i fissursystemet.

B. TEMPORÆR FORSEGLING AF TÆNDER SOM ENDODONTI BEHANDLES

1. Rengøring af pulpakammeret

a) Efter pulpabehandling, rengør og tørrelag forsigtigt pulpakammeret (Fig. B-1).

b) Påfør bomuldspelet i kammeret (Fig. B-2).

2. Dispensering af pulver / væske, samt blanding

Se anvisningerne i A, sektion 2 og 3.

3. Applisering

a) Anvend et velegnet håndinstrument til at applicere det blandede materiale ovenpå bomuldspelet (Fig. B-3).

Obs:

Ønskes en hurtigere afbindingstid, hold en lyspolimeriseringslampe over materialet i "20-40 sekunder. Hold lyslederen så tæt på materialet som muligt. Den procedure er kun nødvendig ved den rosa farve. Efter lyshardning anbefales det at beskytte overfladen med en vernis.

b) Fugtbeskyttelse og finishing

Se anvisningerne i A, sektion 4, b, c, og d.

C. TEMPORÆRE ERSTATNINGER

1. Eskavering af karies

a) Eskaver karies og evt. rester af løsnes med et håndinstrument.

b) For bedre retention, så anbefales det at rengøre den kariesede overflade med CAVITY CONDITIONER i 10 sekunder eller DENTIN CONDITIONER i 20 sekunder.

c) Spray omhyggeligt med vand. Tørrelag med en bomuldspelet, alternativt luftblås forsigtigt (Fig. C-1).

d) DEHYDRER IKKE TANDEN! Bedste resultat er når de aktuelle overflader ses af øjet som let fugtige evt. glinsende.

2. Dispensering af pulver / væske, samt blanding

Se anvisningerne i A, sektion 2 og 3.

3. Applisering

a) Anvend et velegnet håndinstrument eller pensel til at applicere materialet i kaviteten eller på den aktuelle flade. Indgå på de luftbobler ind i materialet (Fig. C-2). Kontour og om muligt dæk med en matrice.

Obs:

Ønskes en hurtigere afbindingstid, hold en lyspolimeriseringslampe over materialet i "20-40 sekunder. Hold lyslederen så tæt på materialet som muligt. Den procedure er kun nødvendig ved den rosa farve. Efter lyshardning anbefales det at beskytte overfladen med en vernis.

b) Se anvisningerne i A, sektion 4, b, c, og d.

c) Afbinding af GC Fuji TRIAGE ROSA kan accelereres ved at anvende varmeudviklingen fra en dental halogenlysbaseret lampe.

FARV

Rosa, Hvid

OPBEVARING

For optimalt resultat skal, opbevare produktet ved 4-25°C (39,2-77,0°F).

PAKNING

1-1 pakning: 15g pulver, 10g (8,0ml) væske, Dentin Conditioner 6g (5,7ml), mælkeskål pulver, blandingblok No.22, plastspatel

BEEMERK

1. Såfremt materialet kommer i direkte kontakt med bløddede eller hud, fjernes det hurtigst muligt med en pelet væde i alkohol. Skyll efter med vand.

2. Ved kontakt med øjnene, skyld med rigeligt vand og søg lægehjælp.

3. BLAND IKKE GC Fuji TRIAGE pulver og væske med komponenter fra andre glasjonomerarterialer.

4. Personlige værnemidler (PPE) såsom handsker, mundbind og beskyttelsesbriller skal altid bæres.

5. I sjældne tilfælde kan materialet afstedkomme allergiske reaktioner hos nogle personer. Tagtages allergiske reaktioner anbefales det ikke yderligere at bruge produktet og en læge kan evt. opsiges.

Nogle produkter som er beskrevet i FU er evt. klassificeret som farlig i hhT GHS. Læs altid op på alle arbejdsvejledninger og klassificeringer som kan findes på: <http://www.gceurope.com>

RENGØRING OG DESINFECTIION: APPLICERINGSYSTEM TIL FLERLANGSBRUK

For at undgå krydskontaminering mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres.

MA IKKE LÆGGE I DESINFECTIIONSVESKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Den må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

Utslippede bivrkinger:

Hvis du ved brug af produktet oplever nogle ukendte effekter, bivrkinger eller lign. som ikke kan bevæges til og med rapporteres dem direkte til Løgemiddelstyrelsen eller via dette link:

https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Samt til vores interne værktøjs til overvågning af sikkerhedsoplysninger. Herved hjælpes du med til at forbedre sikkerheden omkring produktet.

Sidst revideret: 07/2019

Les bruksanvisningen nogrant før användning. **SV**

GC Fuji TRIAGE™

RÖNTGENKONTRASTERANDE GLASJONOMER FÖR TEMPORÄRA FyllNINGER OG SOM PREVENTIV TERAPI

Produkten skall endast användas av professionella utövare inom de rekommenderade indikationerna.

REKOMMENDERADE INDIKATIONER

1. Fissurskydd.
2. Rotytteskydd.
3. Forebyggelse samt kontrollera hypersensibilitet.
4. Skydd av emalj under bildande.
5. Temporär försegling av tänder som endodonti behandlas.
6. Temporära fyllningar.

KONTRAINDIKATIONER

1. Pulpaoverkörlning.
2. Undvik att använda denna produkt på patienter med känd allergi mot glasjonomeremert.

BRUKSANVISNING

Den rosa farven afbinder på kommando ved hjælp af lys, den vita färgen afbinder kun kemisk.

Pulver / Vätska relation (g/g)	1,8 / 1,0
Blandningstid (sek.)	20-25"
Arbetsmetid (min., sek.)	1' 40"
Steinsigtigt, netto (min. sek.)	2' 30"
Netto Abbindezeit (Min., Sek.)	2' 30"
Beginn des nachfolgenden Finierens	6' 00"
Zeit bis zum Finieren der Hartung mit Halogenlicht (ROSA, stelnar på kommando)	4' 00"

Testförhållanden: Temperatur (23±1°C), Relativ fuktighet (50±5%)

A. FISSURSKYDD

Rotytteskydd, förebyggelse och kontroll av hypersensibilitet

SKYDD AV EMALJ UNDER BILDANSE

BESKYTTELSE AF EMALJ UNDER DANDELSE

Zeit bis zum Finieren der Hartung mit Halogenlicht (ROSA, mit "on command" Hartung)

1. Förberedelse af tandens yta (f.eks. til beskyttelse af fissurer og/eller rodoverflader)

a) Efter rengøring af tandens yta (profylax med pimpsten og vand) på sedvanligt sätt, spraya omsorgsfullt med vatten. Undvik att irritera operculum.

Obs: Om extra retention önskas rekommenderas att applicera CAVITY CONDITIONER (10 sek) eller DENTIN CONDITIONER (20 sek) på området innan materialet appliceras.

b) Torka av med bomullsull, alternativt försiktigt med luftblåstern (Fig. A-1). DEHYDRERA INTE TANDEN. Bästa resultat erhålls när de aktuella ytorna uppfattas som lätt fuktiga.

2. Dosering av pulver och vätska

a) Standardrelationen mellan pulver och vätska är 1,8g / 1,0g. (1 struken skopa pulver till 1 droppe vätska)

b) För snabbast resultat bruk pulver, så flasken ligger flatt mot handen. Skaka inte flasken och vänd den inte heller upp och ner.

c) Försäkra dig om att pipen på vätskeflaskan är ren och torr innan du avger vätskan. Väns vätskeflaskan horisontellt för att undvika och undgå luftbubblor. Vänd sen flaskan upp och ner och håll den vertikalt, tryck försiktigt på pipen för att dosera en luftfri droppe vätska. Efter dosering, vrida av pipen på flaskan.

d) Försåt flaskan omedelbart efter användning.

3. Dosering av pulver och vätska på bländblocken. Använd en plastspatel, dosera den nödvändiga mängden pulver och vätska på bländblocket (Fig. A-2) och bland den första portionen med all vätska under 10 sekunder. Blanda sedan in resterande pulver och blanda hela mängden noggrant under 10-15 sekunder (total bländningstid 25 sekunder). Arbetstiden är 1 minut 40 sekunder (total bländningstid 35 sekunder). Temperatur på 23°C (73,4°F). Högre temperatur kommer att förkorta arbetstiden.

4. Applisering

a) Använd ett lämpligt instrument eller pensel för applicering av materialet på tandens yta (Fig. A-3). Använd sedan en pensel för att sprida ut ett tunt skikt av GC Fuji TRIAGE över rotytorna, över det hypersensibla området, över de okklusala ytorna och i fissursystemet.

Obs: Om en snabbare stelnings önskas, använd en lysljushärdningslampe under "20-40 sekunder. Placera ljusledaren så nära cementytan som möjligt. Detta fungerar endast på den rosa färgen. Efter lysljushärdning rekommenderas att skydda ytan med en vernis.

b) Efter applisering, när materialet börjar att förlora sin glans (eller efter lysljushärdning), rör applicera GC Fuji VARNISH (blås den torr) eller GC Fuji COAT LC (ljushärdar) för att försegla området och kavitationsränsarna.

c) Använd en bomullspindel eller skumgummpiplett (Fig. A-4).

c) Finishing och puts med vattenspray kan påbörjas 6 minuter efter bländningstart (kemisk stelnings) eller efter 4 minuter fall materialet lytblåses.

d) Appliser GC Fuji VARNISH eller GC Fuji COAT LC på de aktuella fladerna och i fissursystemet.

B. TEMPORÄR FORSEGLING AV TÄNDER SOM ENDODONTI BEHANDLAS

1. Rengöring av pulpakammern

a) Efter pulpabehandling, rengör och torrlegg försiktigt pulpakammern (Fig. B-1).

b) Påföra bomullsullspett i kammeren (Fig. B-2).

2. Dosering och blanding av pulver / vätska

Se anvisningarna under A (ovan), sektion 2 och 3.

3. Applisering

a) Använd ett lämpligt instrument för applicering av det blandede materialet ovenpå bomullsullet (Fig. B-3).

Obs:

Ønskes en snabbare stelnings önskas, använd en lysljushärdningslampe under "20-40 sekunder. Placera ljusledaren så nära cementytan som möjligt. Detta fungerar endast på den rosa färgen. Efter lysljushärdning rekommenderas att skydda ytan med en vernis.

b) Fuktbeskyttelse och finishing

Se anvisningarna under A, sektion 4, b, c, och d.

C. TEMPORÄRE ERSTATNINGAR

1. Eskavering av karier

a) Eskaver karier och eventuella rester av lös material med ett handinstrument.

b) För bättre retention, så rekommenderas det att rengöra den kariesade ytan med CAVITY CONDITIONER under 10 sekunder eller DENTIN CONDITIONER under 20 sekunder.

c) Spray omhyggeligt med vatten. Törrelag med en bomullsullspett, alternativt luftblåstern försiktigt (Fig. C-1). DEHYDRERA INTE TANDEN! Bästa resultat erhålls när de aktuella ytorna uppfattas som lätt fuktiga.

2. Dispensering och blanding av pulver / vätska

Se anvisningarna under A (ovan), sektion 2 och 3.

3. Applisering

a) Använd ett lämpligt instrument eller pensel för applicering av det blandede materialet på lesionen eller tandytan. Undvik i möjligaste mån luftföroreningar i materialet (Fig. C-2). Konturer och om möjligt däck med en matrice.

Obs:

Ønskes en snabbare stelnings önskas, använd en lysljushärdningslampe under "20-40 sekunder. Placera ljusledaren så nära cementytan som möjligt. Detta fungerar endast på den rosa färgen. Efter lysljushärdning rekommenderas att skydda ytan med en vernis.

b) Se anvisningarna under A, sektion 4, b, c, och d.

c) Afbinding av GC Fuji TRIAGE ROSA kan accelereras ved at anvende varmeudviklingen fra en dental halogenlysbaseret lampe.

FARV

Rosa, Vit

OPBEVARNING

For optimalt resultat, lagra produktet vid 4-25°C (39,2-77,0°F).

PAKNINGAR

1-1 förpackning: 15g pulver, 10g (8,0ml) vätska, Dentin Conditioner 6g (5,7ml), skopa for pulver, bländingsblok No.22, plastspatel

BEEMERK

1. Såfremt materialet kommer i direkte kontakt med bløddede eller hud, fjernes det hurtigst muligt med en pelet væde i alkohol. Skyll efter med vand.

2. Ved kontakt med øjnene, skyld med rigeligt vand og søg lægehjælp.

3. BLANDA IKKE GC Fuji TRIAGE pulver og væske med vatten og komponenter fra andre glasjonomerarterialer.

4. Personlige værnemidler (PPE) såsom handsker, mundbind og beskyttelsesbriller skal altid bæres.

5. I sjældne tilfælde kan materialet afstedkomme allergiske reaktioner hos nogle personer. Tagtages allergiske reaktioner anbefales det ikke yderligere at bruge produktet og en læge kan evt. opsiges.

Nogle produkter som er beskrevet i FU er evt. klassificeret som farlig i hhT GHS. Læs altid op på alle arbejdsvejledninger og klassificeringer som kan findes på: <http://www.gceurope.com>

RENGØRING OG DESINFECTIION: APPLICERINGSYSTEM FÖR FLERLANGSBRUK

För att undvika krydskontaminering mellan patienterna, skall dessa enheter desinficeras på mellaniveau. Efter användning inspiceras enheten umiddelbart för problem. Defekt enhet skall kasseras.

MA IKKE LÆGGE I DESINFECTIIONSVESEK. Rengör enheten omhyggeligt och tork den ordentligt. Den må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

Utslippede bivrkinger:

Hvis du ved brug af produktet oplever nogle ukendte effekter, bivrkinger eller lign. som ikke kan bevæges til og med rapporteres dem direkte til Løgemiddelstyrelsen eller via dette link:

https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

Samt til vores interne værktøjs til overvågning af sikkerhedsoplysninger. Herved hjælpes du med til at forbedre sikkerheden for denne produkt.

Sidst revideret senast: 07/2019

Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções de utilização. **PT**

GC Fuji TRIAGE™

MATERIAL DE IONÓMERO DE VIDRO RADIOOPACO PARA PROTEÇÃO E RESTAURAÇÕES PROVISÓRIAS

A ser utilizado apenas por um profissional da área de medicina dentária para as indicações recomendadas.

INDICAÇÕES RECOMENDADAS

1. Proteção de fissuras.
2. Proteção da superfície radicular.
3. Prevenção e controlo da hipersensibilidade dentária.
4. Proteção de esmalte imaturo.
5. Restauração provisória do acesso coronário em endodontia.
6. Restaurações provisórias.

CONTRA-INDICAÇÕES

1. Proteção pulpar.
2. Evite utilizar este produto em doentes com alergias conhecidas ao cimento de ionómero de vidro.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Tonalidade ROSA permite polimerização controlada. Tonalidade BRANCA assegura polimerização química.

Proporção Pó / Líquido (g / g)	1,8 / 1,0
Tempo de mistura (seg.)	20-25"
Tempo de trabalho (min., seg.)	1' 40"
Tempo total de endurecimento (min., seg.)	2' 30"
Tempo até começar a polimerização final (gota de líquido)	6' 00"
Tempo até começar o Acabamento Final com fotopolimerização (polimerização controlada ROSA)	4' 00"

Condições de teste: Temperatura (23±1°C), Humidade relativa (50±5%)

A. PROTEÇÃO DAS FISSURAS

PROTEÇÃO DA SUPERFÍCIE RADICULAR

PROTEÇÃO DE EMALTE IMATURO



GC Fuji TRIAGE™

RADIOPAQUE GLASS IONOMER PROTECTION AND TEMPORARY RESTORATIVE MATERIAL

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS

1. Occlusal bruxism.
2. Root surface protection.
3. Hypersensitivity prevention and control.
4. Protection on restorative enamel.
5. Temporary filling of endodontic access.
6. Intermediate restorations.

CONTRAINDICATIONS

1. Pulp capping.
2. Avoid use of this product in patients with known glass ionomer cement allergies.

DIRECTIONS FOR USE

PMK Shade is command seal. WHITE Shade is chemical seal only.

Powder / Liquid Ratio (g/g)	1.8 / 1.0
Mixing Time (min. sec)	20-25
Working Time (min. sec)	1'40"
Net Filling Time (min. sec)	2'30"
Final Finishing Composing Time	6'00"
Final Finishing Composing Time at Light cured (PMK Command seal)	4'00"
Test conditions	Temperature (23±1°C) Relative humidity (50±5%)

GC Fuji TRIAGE™

РЕНТЕГНОКОНТРАСТЕН ПЛАС-ИОНОМЕР ЗА ЗАЩИТА И ВРЕМЕНИИ ВЪСТАНОВИВАНЕ

За употреба само от стоматолога за препоръчаните индикации.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ ИНДИКАЦИИ

1. Защита на бивуса.
2. Защита на кореновата повърхност.
3. Предотвратяване и контрол на саркухиперчувствителност.
4. Защита на реставративния емаел.
5. Временно обвързване на ендодонтични отвори.
6. Интермедиални реставрации.

КОНТРАИДИКАЦИИ

1. Пълно покриване.
2. Не използвайте този продукт при пациенти с доказана алергия към полимеризиращия цемента.

НАСОБИ ЗА УПОТРЕБА

РОЗОВИЯТ цвят е командно затваряне, БЕЛНИЯ цвят е само химически затваряне.

Съотношение Пудра / течност (g/g)	1.8 / 1.0
Време за смесване (min. sec)	20-25
Време за работа (min. sec)	1'40"
Време за затваряне (min. sec)	2'30"
Време за финално оформяне	6'00"
Време за финално оформяне при фотополимеризация (PMK командно затваряне)	4'00"
Тестови условия	Температура (23±1°C) Относителна влажност (50±5%)

GC Fuji TRIAGE™

RADIOPAQUE STAGLEIONOMER OCHRANNÝ A DOČASNÝ VÝPLŇOVÝ MATERIÁL

K použití pouze ve stomatologické praxi v doporučených indikacích.

DOPORUČENÉ INDIKACE

1. Ochrana brzd.
2. Ochrana povrchu kořeny.
3. Prevence a kontrola hypersenzitivity.
4. Ochrana restorativního emailu.
5. Dočasná endodontická zapečetění.
6. Intermediální restorace.

KONTRAINDIKACE

1. Plné překrytí pulpou.
2. Nepoužívejte pro pacienty s prokázanou alergií na skloionomerní cementy.

NAVOD K POUŽITÍ

PMK (rozovělý) odstín slouží k uzavření tv, WHITE (bílý) odstín slouží pouze chemicky.

Prášek / tekutina poměr (g/g)	1.8 / 1.0
Míchání čas (min. sec)	20-25
Pracovní doba (min. sec)	1'40"
Čas na vyztužení (min. sec)	2'30"
Čas na konečné zpracování	6'00"
Čas na konečné zpracování při použití světelné polymerizace (ROZOVÝ odstín použít)	4'00"
Testovací podmínky	Teplota vzduchu (23 ± 1°C) Relativní vlhkost (50 ± 5%)

GC Fuji TRIAGE™

RADIOPAQUE STAGLEIONOMER OCHRANNÝ A DOČASNÝ VÝPLŇOVÝ MATERIÁL

Samo za stručnu stomatološku uporabu v preporučenim indikacijama.

PREPORUČENE INDIKACIJE

1. Ochrana brzd.
2. Zaštita površine kořena.
3. Prevencija i kontrola hiperosjetljivosti.
4. Zaštita restorativnog emaila.
5. Privremeno endodontičko brtvljenje.
6. Intermediarne restoracije.

KONTRAINDIKACIJE

1. Prekrivanje pulpe.
2. Upotrebu ovog proizvoda kod pacijenata s poznatom alergijom na stakloionomerni cement ne preporučujemo.

UPUTE ZA UPORABU

ROZABA boja je za svjetlosno postavljanje. BIJELA boja je samo s kemijomski zatvaranjem.

Prášek / tekutina (g/g)	1.8 / 1.0
Míchání čas (min. sec)	20-25
Pracovní doba (min. sec)	1'40"
Čas na vyztužení (min. sec)	2'30"
Čas na konečné zpracování	6'00"
Čas na konečné zpracování při použití světelné polymerizace (ROZABA boja za svjetlosno postavljanje)	4'00"
Testovací podmínky	Teplota vzduchu (23 ± 1°C) Relativní vlhkost (50 ± 5%)

A. FISSURE PROTECTION

ROOT SURFACE PROTECTION

HYPERSENSITIVITY PREVENTION AND CONTROL

PROTECTION OF RESTORATIVE ENAMEL

TEMPORARY FILLING OF ENDODONTIC ACCESS

INTERMEDIATE RESTORATIONS

Тестови услови

Температура (23±1°C)
Относителна влажност (50±5%)

A. ЗАЩИТА НА БИВУСА

ЗАЩИТА НА КОРЕНОВАТА ПОВЪРХНОСТ

ПРОТЕКЦИОННО ДЕЙСТВИЕ И КОНТРОЛ НА САРКУХИПЕРЧУВСТВИТЕЛНОСТ

ЗАЩИТА НА РЕСТАВРАТИВНИЯ ЕМАЕЛ

ВРЕМЕННО ОБВЪЗВАНЕ НА ЕНДОДОНТИЧНИ ОТВОРИ

ИНТЕРМЕДИАЛНИ РЕСТАВРАЦИИ

A. OCHRANA FISSUR

ZÁŠTITA NA KOROENOVÁ PŮVRCHNOST

ZABEZPEČENÍ A KONTROLA HYPERSENZITIVITY

OCHRANA RESTORATIVNÍHO ENAMÉLU

DOČASNÁ ENDODONTICKÁ ZAPEČETĚNÍ

INTERMEDIÁLNÍ RESTORACE

A. BARAZDÁVEDELEM

ÖCHRONA PÖVERZICHERN KORZENA

PREVENCIÓN E CONTROL DE LA HIPERSENSIBILIDAD

PROTECCIÓN DEL ENAMAL RESTORATIVO

REPLAZO TEMPORAL DE LOS ACCESOS ENDODONTICOS

REPOSICIONES INTERMEDIARIAS

1. Preparation of the tooth surfaces (e.g. for fissure protection or root surface protection)

After cleaning the tooth surfaces (prophylaxis with pumice and water) in usual manner, rinse thoroughly with water. Remove any residue of toothpaste.

Note: If a patient is allergic to fluoride, use a fluoride-free toothpaste. Rinse with water. Remove any residue of toothpaste.

When a restoration is desired, application of CAVITY CONDITIONER (10 seconds) or DENTIN CONDITIONER (20 seconds) is recommended. The conditioner should be rinsed off thoroughly after application.

a) Dry by blotting with a cotton pellet or gently blowing with an air syringe (Fig. A-1). DO NOT DESICCATÉ. Do not use a high speed air syringe on prepared surfaces; appear moist (glistening).

2. Powder application

a) The standard powder to liquid ratio is 1.8g / 1.0g. (1 level scoop of powder / 1 drop of liquid).

b) For accurate dosing of powder, lightly tap the bottle against the hand. Do not shake or invert.

c) Make sure the liquid nozzle is clean and dry before dispensing liquid. Turn the liquid bottle vertical and squeeze gently to dispense a bubble free drop of liquid. After the drop has formed, quickly withdraw the nozzle.

d) Do not shake cap tightly immediately after use.

3. Mixing

Dispense the required amounts of powder and liquid onto the pad. Using the plastic spatula, divide the powder into 2 equal parts. Spread the liquid over the pad (Fig. A-2) and mix the first portion with all the liquid for 10 seconds. Then mix the remaining portion and mix equal amounts thoroughly for 10-15 seconds (total time within 25 seconds).

4. Application

Apply the mixed material to tooth surface with a brush or apply to both tooth surface with a brush and apply to restorative area over the occlusal surface and into the pits and fissures.

a) Take the mixed material using a suitable placement instrument or brush and apply to both tooth surface (Fig. A-3). Use a brush in restorative area over the occlusal surface and into the pits and fissures.

b) Apply GC Fuji VARNISH or GC Fuji COAT LC to the area again.

2. Powder application

a) The standard powder to liquid ratio is 1.8g / 1.0g. (1 level scoop of powder / 1 drop of liquid).

b) For accurate dosing of powder, lightly tap the bottle against the hand. Do not shake or invert.

c) Make sure the liquid nozzle is clean and dry before dispensing liquid. Turn the liquid bottle vertical and squeeze gently to dispense a bubble free drop of liquid. After the drop has formed, quickly withdraw the nozzle.

d) Do not shake cap tightly immediately after use.

3. Mixing

Dispense the required amounts of powder and liquid onto the pad. Using the plastic spatula, divide the powder into 2 equal parts. Spread the liquid over the pad (Fig. A-2) and mix the first portion with all the liquid for 10 seconds. Then mix the remaining portion and mix equal amounts thoroughly for 10-15 seconds (total time within 25 seconds).

4. Application

Apply the mixed material to tooth surface with a brush or apply to both tooth surface with a brush and apply to restorative area over the occlusal surface and into the pits and fissures.

a) Take the mixed material using a suitable placement instrument or brush and apply to both tooth surface (Fig. A-3). Use a brush in restorative area over the occlusal surface and into the pits and fissures.

b) Apply GC Fuji VARNISH or GC Fuji COAT LC to the area again.

2. Prášek aplikování

a) Standardní poměr prášku a tekutiny je 1,8 g / 1,0 g (1 lžička prášku / 1 kapka tekutiny).

b) Pro přesné odměření prášku lehké poklepněte na láhev. Neotřásejte láhev.

c) Ujistěte se, že dávkovací tryska (tryska) je čistá a suchá před použitím. Otočte lahvičku vertikálně a jemně stiskněte, abyste vydali bublinkově volný kapku. Po vytvoření kapky rychle odstraňte trysku.

d) Po použití nepěkně těsně uzavírejte víčko.

3. Smíchání

Vypusťte požadované množství prášku a tekutiny na podklad. Potřebné množství prášku a tekutiny rozdělte na podklad za pomoci plastové špatly. Rozložte prášek do dvou částí a každou část smíchejte s tekutinou po dobu 10 sekund. Pak smíchejte zbytky prášku a tekutiny rovnoměrně po dobu 10-15 sekund (celkový čas smíchání nepřesáhne 25 sekund).

4. Aplikace

Na zub aplikujte smíchaný materiál štětci nebo aplikacími pomůckami na povrch zubu (obr. A-3). Použijte štětec v restorativní oblasti nad okluzální površinou a do prohlubní a štěrbin.

a) Smíchaný materiál použijte na 20-40 sekund pomocí "lampany". Zbytek materiálu použijte štětci nebo aplikacími pomůckami na povrch zubu (obr. A-3). Použijte štětec v restorativní oblasti nad okluzální površinou a do prohlubní a štěrbin.

b) Aplikujte GC Fuji VARNISH nebo GC Fuji COAT LC znovu na stejnou oblast nebo na okolní povrch, do chvíle než je vlhký.

2. Doziranje práška i tekućine

Standardni omjer práška i tekućine iznosi 1,8 g / 1,0 g (1 žličica praška / 1 kapka tekućine).

Pro preciznije odmjere práška lagano potkucite na bočnu stranu bočice. Ne tresite bočicu.

Uvjerite se da je dávkovna tryska (tryska) čista i suha prije uporabe. Okrenite bočicu vertikalno i lagano stisnite, da biste dobili pjenasto-volnu kapku. Nakon nastanka kapke brzo odmahните trysku.

Poslije uporabe čvrsto zatvorite poklopac bočice.

3. Miješanje

Potrebno količine praška i tekućine odložite na podlogu za miješanje.

Pravilno odmjere količinu praška i tekućine na podlogu za miješanje. Razdijelite prašak u dvije jednake dijelove. Tekućinu razdijelite u dvije jednake dijelove. Svaki dio práška i tekućine smiješajte s tekućinom po 10 sekundi. Zatim smiješajte preostali prášak i tekućinu jednako temeljito po 10-15 sekundi (ukupno vrijeme smiješanja ne prelazi 25 sekundi).

4. Aplikacija

Na zub nanesite smiješani materijal štetačom ili aplikacijom na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

a) Smiješani materijal nanesite štetačom ili aplikacijom na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

b) Nakon primjene materijala, ponovno nanesite GC Fuji VARNISH ili GC Fuji COAT LC na istu površinu ili na okolnu površinu, dok je još vlažna.

5. Finishing

Use a fine-grained finishing instrument or brush and apply to both tooth surface with a brush and apply to restorative area over the occlusal surface and into the pits and fissures.

a) Use a fine-grained finishing instrument or brush and apply to both tooth surface with a brush and apply to restorative area over the occlusal surface and into the pits and fissures.

b) Apply GC Fuji VARNISH or GC Fuji COAT LC to the area again.

5. Finalno oblikovanje

Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

a) Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

b) Nakon primjene materijala, ponovno nanesite GC Fuji VARNISH ili GC Fuji COAT LC na istu površinu ili na okolnu površinu, dok je još vlažna.

5. Finalno oblikovanje

Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

a) Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

b) Nakon primjene materijala, ponovno nanesite GC Fuji VARNISH ili GC Fuji COAT LC na istu površinu ili na okolnu površinu, dok je još vlažna.

5. Finalno oblikovanje

Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

a) Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

b) Nakon primjene materijala, ponovno nanesite GC Fuji VARNISH ili GC Fuji COAT LC na istu površinu ili na okolnu površinu, dok je još vlažna.

6. Temporary filling of endodontic access

Use a fine-grained finishing instrument or brush and apply to both tooth surface with a brush and apply to restorative area over the occlusal surface and into the pits and fissures.

a) Use a fine-grained finishing instrument or brush and apply to both tooth surface with a brush and apply to restorative area over the occlusal surface and into the pits and fissures.

b) Apply GC Fuji VARNISH or GC Fuji COAT LC to the area again.

6. Временно обвързване на ендодонтични отвори

Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

a) Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

b) Nakon primjene materijala, ponovno nanesite GC Fuji VARNISH ili GC Fuji COAT LC na istu površinu ili na okolnu površinu, dok je još vlažna.

6. Временно обвързване на ендодонтични отвори

Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

a) Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

b) Nakon primjene materijala, ponovno nanesite GC Fuji VARNISH ili GC Fuji COAT LC na istu površinu ili na okolnu površinu, dok je još vlažna.

6. Privremeno obzivanje endodontičkih otvora

Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

a) Upotrijebite fino zrnasto brušenje ili aplikaciju na površinu zubu (obrazac A-3). Koristite štetač u restaurativnoj oblasti iznad okluzalnih površina i u udubljama i pukotinama.

b) Nakon primjene materijala, ponovno nanesite GC Fuji VARNISH ili GC Fuji COAT LC na istu površinu ili na okolnu površinu, dok je još vlažna.

7. Shade selection

Use a shade guide to select the shade of the product to use. The shade guide should be used in a well-lit area.

a) Use a shade guide to select the shade of the product to use. The shade guide should be used in a well-lit area.

b) Use a shade guide to select the shade of the product to use. The shade guide should be used in a well-lit area.

7. Odabir nijanse

Upotrijebite vodič za odabir nijanse da biste odabrali nijansu proizvoda za uporabu. Vodič za odabir nijanse treba koristiti u dobro osvijetljenoj prostoriji.

a) Upotrijebite vodič za odabir nijanse da biste odabrali nijansu proizvoda za uporabu. Vodič za odabir nijanse treba koristiti u dobro osvijetljenoj prostoriji.

b) Upotrijebite vodič za odabir nijanse da biste odabrali nijansu proizvoda za uporabu. Vodič za odabir nijanse treba koristiti u dobro osvijetljenoj prostoriji.

7. Seleção de tons

Use a shade guide to select the shade of the product to use. The shade guide should be used in a well-lit area.

a) Use a shade guide to select the shade of the product to use. The shade guide should be used in a well-lit area.

b) Use a shade guide to select the shade of the product to use. The shade guide should be used in a well-lit area.

7. Színtáblás kiválasztás

Use a shade guide to select the shade of the product to use. The shade guide should be used in a well-lit area.

a) Use a shade guide to select the shade of the product to use. The shade guide should be used in a well-lit area.

b) Use a shade guide to select the shade of the product to use. The shade guide should be used in a well-lit area.

8. Storage

Store in a cool, dry place. Do not store in a humid or hot environment.

a) Store in a cool, dry place. Do not store in a humid or hot environment.

b) Store in a cool, dry place. Do not store in a humid or hot environment.

8. Tárolás

Store in a cool, dry place. Do not store in a humid or hot environment.

a) Store in a cool, dry place. Do not store in a humid or hot environment.

b) Store in a cool, dry place. Do not store in a humid or hot environment.

8. Skladištenje

Store in a cool, dry place. Do not store in a humid or hot environment.

a) Store in a cool, dry place. Do not store in a humid or hot environment.

b) Store in a cool, dry place. Do not store in a humid or hot environment.

